



Niederschrift über das Bewertungsverfahren der eingereichten Wettbewerbsunterlagen Phase 1

AOV/SUA-SF 11/2017
Schulkomplex St. Jakob

CIG: 6619152905

CUP: E17B15000300007

Es wird vorausgeschickt, dass

- die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge im Auftrag der Gemeinde Leifers im Sinne der Art. 152 Abs. 1 Buchstabe a) des GvD Nr. 50 vom 2016 einen offenen zweistufigen Planungswettbewerb ausgeschrieben hat;

- die Modalitäten und Bedingungen des Wettbewerbes wurden in der Auslobung, veröffentlicht am 17.02.2017, festgelegt und mit Fragestellungen und Antworten, welche auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen publiziert wurden, vervollständigt;

- am 13.07.2017 durch den Wettbewerbskoordinator und zwei Zeugen die Öffnung der eingereichten Pakete vorgenommen wurde, wobei im Prot. Nr. 30940/17 die entsprechenden Beanstandungen festgehalten wurden;

- mit Prot. Nr. 31978 vom 21/07/2017 von der Einheitlichen Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen der Autonomen Provinz Bozen, auf

Verbale della procedura di valutazione degli elaborati di progetto fase 1 consegnati

AOV/SUA-SF 11/2017
Polo scolastico di San Giacomo

CIG: 6619152905

CUP: E17B15000300007

Premesso che

- l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture ha provveduto su richiesta del Comune di Laives ad indire un concorso di progettazione a procedura aperta in due gradi svolta con modalità telematica ai sensi del art. 152 comma 1 lettera a) del D. lgs. n. 50/2016;

- le modalità e condizioni del concorso sono state stabilite nel bando di gara, pubblicato in data 17.02.2017, completo di documentazione tecnica pubblicata sul portale, sono state definite con quesiti e risposte pubblicati sul portale gare telematiche;

- l'apertura delle buste consegnate è stata eseguita dal coordinatore di concorso in presenza di due testimoni in data 13/07/2017, annotando le relative contestazioni nel verbale n. 30940/17

- la nomina dei membri di commissione è stata effettuata mediante prot. n. 31978 del 21/07/2017 dall'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in



Vorschlag des einzigen
Verfahrensverantwortlichen, die Ernennung der
Mitglieder des Preisgerichtes durchgeführt wurde:

- _ DDr. Arch. Thomas Ebner – Präsident
- _ Dr. Arch. Marco Spada
- _ Dr. Arch. Alessandra Montel
- _ Dr. Ing. Cristian Straudi
- _ Prof. Dr. Beate Christine Weyland

Dies alles vorausgeschickt wird:

am 02.08.2017 mit Beginn um 08:30 Uhr, in Leifers,
Weißensteinerstraße Nr. 24, im Gemeinderatssaal
im Erdgeschoss, die erste nicht- öffentliche Sitzung
zur Bewertung der Planunterlagen Phase 1 des
genannten Planungswettbewerbes abgehalten.

Die Aufgabe der Protokollabfassung wird vom
Wettbewerbskoordinator und Verfahrens-
verantwortlichen übernommen:

- Dr. Arch. Demattio Patrick, Funktionär des Amtes
für öffentliche Arbeiten der Gemeinde Leifers;

anwesend sind alle ernannten Mitglieder des
Preisgerichtes:

- _ DDr. Arch. Thomas Ebner – Präsident;
- _ Dr. Arch. Marco Spada;
- _ Dr. Arch. Alessandra Montel;
- _ Dr. Ing. Cristian Straudi;
- _ Prof. Dr. Beate Christine Weyland;

die Mitglieder des Preisgerichtes, bestätigen, laut
Prot. Nr. 10482/17 dass keine Unvereinbarkeiten
bestehen;

die Sitzung wird durch den Präsidenten eröffnet,
welcher kurz die relevanten Inhalte der
Wettbewerbsauslobung zusammenfasst und die
wichtigsten Anforderungen des Projektes schildert;

im Sinne des Punktes A 5.5 der
Wettbewerbsauslobung entscheidet das Preisgericht
folgende externe Sachverständige ohne
Stimmrecht beizuziehen:

- _ Dr. Arch. Josef March (Experte im Bereich der
Umsetzung großer Schulbauprojekte);
- _ Dr. Fink Veronika (Direktorin des deutschen
Schulsprengels Leifers);

materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
forniture della provincia autonoma di Bolzano, su
proposta dell'unico responsabile del procedimento:

- _ DDr. Arch. Thomas Ebner – Presidente
- _ Dr. Arch. Marco Spada
- _ Dr. Arch. Alessandra Montel
- _ Dr. Ing. Cristian Straudi
- _ Prof. Dr. Beate Christine Weyland

Tutto ciò premesso:

il giorno 02.08.2017 con inizio alle ore 08:30 a
Laives, via Pietralba 24, sala consigliare al piano
terra, ha luogo la prima seduta non aperta al
pubblico, relativa alla valutazione degli elaborati
della fase 1 del concorso di progettazione
sopraindicato.

Le funzioni di redazione del verbale vengono
esercitate dal coordinatore di concorso e
responsabile unico del procedimento:

- dott. arch. Demattio Patrick, funzionario
dell'ufficio Lavori Pubblici del Comune di Laives;

sono presenti tutti i membri della commissione
nominati:

- _ DDr. arch. Thomas Ebner – presidente;
- _ dott. arch. Alessandra Montel;
- _ dott. arch. Marco Spada;
- _ dott. ing. Cristian Straudi;
- _ prof. dott. Beate Christine Weyland;

i membri della commissione confermano, ai sensi
del protocollo n. 1048217 che non vi sono
incompatibilità;

la riunione viene aperta dal presidente che illustra
brevemente i contenuti rilevanti del bando di
concorso e le esigenze più importanti del progetto;

ai sensi del punto A 5.5 del bando, la commissione
si avvale inoltre del parere di consulenti esterni
senza diritto di voto:

- _ dott. arch. Josef March (esperto in provincia nella
realizzazione di grandi progetti scolastici);
- _ dott. Fink Veronika (direttrice del comprensorio
scolastico tedesco di Laives);



_Arch. Gianni Battista Casalnuovo (Lehrkraft am italienischen Schulsprengel Leifers und Architekt);

die externen Sachverständigen, bestätigen, laut Prot. Nr. 10482/17 dass keine Unvereinbarkeiten bestehen;

im Anschluss wird den Mitgliedern durch den Wettbewerbskoordinator der Bericht zur Vorprüfung vorgelegt.

Aufgrund des Umstandes, dass auf dem Begleitschein des Umschlages Code POLO18, der Absender des Paketes in eindeutiger Weiße aufscheint. Das Preisgericht entscheidet das genannte Projekt auszuschließen, insofern die geforderte Anonymität nicht gewährt ist (Verletzung der Bestimmungen A 5.3 der Auslobung);

wie von der Wettbewerbsauslobung vorgesehen, wurden jene Teile des Plakates (Darstellungen) welche nicht im Rahmen der Phase 1 gefordert waren vom Wettbewerbskoordinator, vor Beginn der Bewertung durch das Preisgericht, abgedeckt worden;

in einem ersten Rundgang macht sich das Preisgericht ein Bild aller Projekte, bei dem alle Vorschläge genau studiert wurden. Im Anschluss werden in zwei aufeinanderfolgenden Bewertungsrundgänge die Projekte im Sinne der folgenden festgelegten Bewertungskriterien analysiert:

- _Urbanistik
- _Architektonische Qualität
- _Funktionale Aspekte

BEURTEILUNG:

Das Ergebnis der Bewertung wird wie folgt zusammengefasst werden:

Projekt 1_Code SP2017

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: der vorgeschlagene Baukörper bildet eine sehr starke Trennung des Wettbewerbsareals

_arch. Gianni Battista Casalnuovo (professore presso il comprensorio scolastico italiano di Laives e architetto);

i consulenti esterni confermano, ai sensi del protocollo n. 1048217 che non vi sono incompatibilità;

in seguito a ciò il coordinatore di concorso presenta alla commissione di valutazione il rapporto dell'esame preliminare.

Constatato che sulla bolla di accompagnamento postale del pacchetto codice POLO 18, risulta in maniera univoca il mittente del plicco, la commissione giudicatrice decide di escludere il progetto citato, in quanto l'anonimità non è garantita (violazione delle disposizioni A 5.3 del bando);

come previsto dal bando di concorso, le parti dei progetti (rappresentazioni), le quali non erano richieste in fase 1, sono state coperte prima della valutazione da parte della commissione, dal coordinatore del concorso;

in un primo giro la commissione inquadra tutti i progetti presentati e studia nel dettaglio le idee proposte. In seguito si procede alla valutazione dei progetti, secondo i criteri definiti nel bando e sotto citati, con complessivamente due giri di valutazione:

- _urbanistica
- _qualità architettonica
- _aspetti funzionali

VALUTAZIONE

I risultati della valutazione vengono riassunti come di seguito riportato:

Progetto 1_Codice SP2017

Giro di valutazione 1: escluso

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la costruzione proposta crea una netta divisione dell'areale di progetto in due parti, dove le



in zwei Teile, wobei die entstehenden Freiflächen, insbesondere zu den unmittelbaren Nachbargebäuden räumlich eingeschränkte Raum- und Nutzungsqualität aufweisen;
Architektonische Qualität: Erhalt der Containerklassen nicht vorteilhaft, das Gebäude besetzt den zentralen Platz des Areals und wirkt sehr dominant und dadurch besonders groß;
Funktionale Aspekte: stereotype Raumeinteilung innerhalb des Gebäudes, wenig Spielraum für flexible Raumaufteilungen, lange Gänge.

Projekt 2_Code F22M7R

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)
Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: sehr kompakte Lösung, die eine große Freifläche nach Süden ermöglicht; es wurden aber sehr geringe Abstände der Bauvolumen zum Gebäude der freiwilligen Feuerwehr gewählt, was die dort entstehenden Freiräume sehr eng und teilweise korridorartig wirken lässt;
Architektonische Qualität: Durch die große Nähe zum Gebäude der freiwilligen Feuerwehr ist der Ausblick der Räumlichkeiten im Nordosten beeinträchtigt, keine optimale Verbindung mit dem bestehenden Mensagebäude;
Funktionale Aspekte: komplizierte interne Erschließung mit geringer natürlicher Belichtung, Position der Bibliothek im vierten Stock als möglicher Aggregationspunkt der beiden Schulen nicht optimal.

Projekt 3_Code 091266

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)
Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: kompakte Lösung des Baukörpers, dessen geschwungene Form dem Volumen etwas Dominanz nimmt und trotz Trennung der Freiflächen durch die Rundungen die Freiräume teilweise wieder ineinander überführt, wobei der Freiraum zwischen Theater und Schule qualitativ noch eine eingeschränkte Raumqualität aufweist und auch der Ausblick der Innenräume in diesem

resultanti aree all'aperto, soprattutto verso gli edifici adiacenti, presentano una qualità di spazio ed uso molto limitata;

Qualità architettonica: Il mantenimento delle aule container non viene ritenuto vantaggioso, l'edificio occupa la parte centrale dell'areale e si presenta molto dominante e grande;

Aspetti funzionali: suddivisione dei singoli vani interni molto stereotipica, poco margine per una suddivisione flessibile, corridoi lunghi.

Progetto 2_Codice F22M7R

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)
Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione molto compatta, la quale rende possibile l'apertura di uno grande spazio all'aperto in direzione sud, spazi invece molto ristretti verso la caserma dei VVF, il che rende gli spazi all'aperto molto stretti, quasi a sembrare corridoi;

Qualità architettonica: La vicinanza all'edificio dei Vigili del Fuoco comporta la limitazione della visuale nei vani posti nell'area nord-est dell'areale, il collegamento con la mensa esistente non risulta ottimale;

Aspetti funzionali: Collegamenti interni complicati con ridotta illuminazione naturale, la posizione della biblioteca al quarto piano come punto di incontro delle due scuole non risulta ottimale;

Progetto 3_Codice 091266

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)
Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione compatta del volume proposto, la cui forma ondeggiante riduce l'impatto dominante e nonostante la divisione dell'areale all'aperto, gli smussi dell'edificio portano alla congiunzione tra i vari spazi ricreativi all'aperto, dove però l'area tra teatro e scuola presenta ancora una qualità di spazio molto limitata e la prospettiva/visuale dei vani in quella zona risulta in

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



Bereich etwas beeinträchtigt ist;
Architektonische Qualität: gute Lösung für Lichteinfall im Inneren, gute Zusammenführung der italienischen und deutschen Schulen, Ausweichräume gut platziert;
Funktionale Aspekte: Potential für flexible Organisation der Innenräume, Position der Fachunterrichtsräume an den Enden des Gebäudes nicht optimal, da diese heute im Schulalltag mögliche Aggregations- und Interaktionspunkte darstellen.

Projekt 4_Code S3A6V9

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)
Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: durch die Positionierung des Gebäudes werden zwei interessante Freibereiche mit unterschiedlichen Charakteren geschaffen, und zwar eines öffentlicheren und eines privateren Freibereiches, Engstelle zwischen Turnhalle und Schule aber problematisch;
Architektonische Qualität: Raumqualität der Gemeinschaftsfläche im Seitenflügel dürrig und noch Potential im restlichen Bereich;
Funktionale Aspekte: etwas sterile Einteilung des Innenraumes, funktionelle Aufteilung/Einteilung entspricht nur teilweise dem pädagogischen Konzept, Vernetzung der Schulen hat noch Potential.

Projekt 5_Code 6P4A7I

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Der Projektentwurf schlägt ein L-förmiges Schulgebäude vor, das einen großen Hof aufspannt. Das Gebäude verliert aber in der konkreten Ausformung an Klarheit, insbesondere durch die Versetzung des Mensabaues und dem Einschnitt im Bereich der Feuerwehrrhalle; Das Gebäude der Kindertagesstätte bekommt zur Straße hin einen relativ dominante Position und Ausformung;
Architektonische Qualität: Interessantes Fassadenkonzept, Innenraumschließung besticht nicht durch Klarheit und trägt nicht zu einer klaren

parte compromessa;
Qualità architettonica: buona soluzione per portare la luce naturale all'interno della struttura, buona unità tra scuola italiana e tedesca, aule di sostegno ben posizionate;
Aspetti funzionali: buon potenziale per un'organizzazione più flessibile degli interni, posizione delle aule speciali nelle parti esterne dell'edificio non ottimali, in quanto nella quotidianità scolastica rappresenta possibili punti di incontro e aggregazione.

Progetto 4_Codice S3A6V9

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)
Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: il posizionamento dell'edificio vengono creati due interessanti aree all'aperto con caratteristiche diverse, di cui un'area di destinazione più pubblica, mentre l'altra più privata, problematica risulta però la strettoia tra palestra e scuola;
Qualità architettonica: Qualità delle aree comuni nelle ali laterali non soddisfacente e potenziale nelle aree;
Aspetti funzionali: suddivisione degli spazi interni leggermente sterile, ripartizione/suddivisione funzionale rispetta solo in parte il concetto pedagogico della scuola, potenziale ancora non sfruttato inerente la questione dell'unione delle scuole.

Progetto 5_Codice 6P4A7I

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la proposta prevede un edificio scolastico a forma di L, il quale apre un vasto cortile interno. La materializzazione concreta porta però a una perdita della chiarezza concettuale, soprattutto per lo spostamento del complesso mensa e il ritaglio nell'area della caserma Vigili del Fuoco. Il complesso della microstruttura nella sua configurazione, si presenta relativamente dominante verso la strada;
Qualità architettonica: Interessante concetto delle facciate, gli spazi di distribuzione interni non convincono per chiarezza e non portano ad un



Orientierung bei;
Funktionale Aspekte: Vernetzung der deutschen und italienischen Schule verbesserungsfähig, innerer Flexibilität für didaktische Zwecke nur ansatzweise ersichtlich.

Projekt 6_Code 4UIKUH

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Anordnung der Baukörper ermöglicht eine große Hofsituation, es werden aber drei weitgehend getrennte Baukörper vorgeschlagen, was dem geforderten Geist einer größtmöglichen Vernetzung der beiden Schulen nur bedingt entspricht;

Architektonische Qualität: rastermäßige Aufteilung, keine große Nutzungsflexibilität zu erkennen, zahlreiche Gangsituationen die sich negativ auf die Innenraumqualität auswirken,

Funktionale Aspekte: rastermäßige Anordnung der Funktionen, Kindertagesstätte mit nur kleiner Terrasse im 1.OG des Mensagebäudes nicht optimal.

Projekt 7_Code POLO18

Projekt am Beginn der Sitzung einstimmig ausgeschlossen aufgrund der eindeutigen Nachvollziehbarkeit des Absenders (verletzte Anonymität).

Projekt 8_Code 180911

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Auslegung auf zwei Stockwerke lässt tendenziell weniger Freiraum zu, es werden zwei klar getrennte Freiräume angeboten;

Architektonische Qualität: Der Teilnehmer hat gezeigt, dass der teilweise Erhalt der bestehenden Schulgebäude möglich ist: dies hat aber einen großen Verlust innerer Klarheit und Orientierung im Inneren bewirkt und zu teilweise wenig attraktiven inneren Raumsituationen geführt. Der Entwurf besticht nicht durch Klarheit, wirkt sehr heterogen;

Funktionale Aspekte: verzweigte und komplizierte innere Aufteilung, Fehlen einer klaren Orientierungsidee, lange interne Erschließungswege, wenig einladende Freiräume im Inneren.

orientamento chiaro;

Aspetti funzionali: Possibilità di miglioramento sulla questione incontro scuola tedesca ed italiana, flessibilità interna per scopi didattici evidente solo in parte.

Progetto 6_Codice 4UIKUH

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la soluzione proposta crea uno grande cortile interno, vengono però ideati tre volumi in gran parte distaccati uno dall'altro, il che risponde solo in parte al concetto di unità tra le due scuole;

Qualità architettonica: divisione schematica si intravede, poca flessibilità di utilizzo, molti corridoi che si propongono in maniera negativa alla qualità degli spazi interni;

Aspetti funzionali: collocazione a raster delle funzioni, posizionamento della Microstruttura con solo un piccolo terrazzo al primo piano del complesso mensa non viene ritenuto ottimale.

Progetto 7_Codice POLO18

Progetto escluso all'inizio della seduta all'unanimità, in quanto risulta il nome del destinatario sul bolla di accompagnamento del pacchetto consegnato (anonimità non garantita).

Progetto 8_Codice 180911

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la predisposizione di tutti i vani su due piani lascia tendenzialmente meno margine per spazi all'aperto, vengono creati due aree aperte nettamente separate;

Qualità architettonica: il partecipante ha mostrato che il mantenimento di parte della struttura è possibile, a discapito però della chiarezza interna e del relativo orientamento e in parte ha portato alla creazione di situazioni interne poco attrattive. La proposta risulta molto eterogenea e non spicca per chiarezza concettuale;

Aspetti funzionali: suddivisione interna complicata e diramata, mancanza di una chiara idea organizzativa, accessi interni molto lunghi, pochi spazi liberi invitanti all'interno.

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]



Projekt 9_Code BG0908

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: kompakte Volumen, die mit der Turnhalle eine rhythmische Abfolge ergeben, Öffnung eines klar definierten Freiraumbereiches;
Architektonische Qualität: Potential flexibler Innenraumnutzung gegeben, auch wenn die gezeigte Klassenanordnung an den Längsseiten noch sehr schematisch/stereotyp wirkt, Lichthöfe bieten interessante Möglichkeiten der Verbindung der Ebenen und der Belichtung, Freiflächen der Kindertagesstätte und Anordnung der Gruppenräume nicht optimal;
Funktionale Aspekte: klare Struktur, die aber teilweise einen für eine Volksschule etwas starren Charakter vermittelt, Potenzial u.a. bei der Schaffung der Ausgestaltung und Positionierung der Freiräume und Gruppenarbeitsräume.

Projekt 10_Code 881215

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Der vorgeschlagene Gebäudekomplex schafft eine Abfolge verschiedener Außenhöfe und eines interessanten Innenhofes, der die Dimension hat dem Gebäude zusätzliche Qualität zu geben;
Architektonische Qualität: Positionierung der Kindertagesstätte gut gewählt, Qualität durch Innenhofsituation, bei der Vernetzung der deutschen und italienischen Schule besteht noch Potential, genauso wie bei der Ausarbeitung der Qualität der Innenräume;
Funktionale Aspekte: Die Eingangssituation vermittelt nicht den Geist der Einheit der Schule, das funktionale Schema hat noch Entwicklungspotential.

Projekt 11_Code 801182

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Progetto 9_Codice BG0908

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: volumi compatti i quali creano una sequenza ritmica con la palestra, creazione di un'area all'aperto ben definita;
Qualità architettonica: potenziale per una suddivisione interna flessibile, anche se la collocazione delle classi rappresentata risulta ancora molto schematica e stereotipica, i pozzi di luce interni formano un interessante possibilità di unione dei diversi piani e per la loro illuminazione, area all'aperto della microstruttura e posizionamento delle aule di gruppo non ottimale;
Aspetti funzionali: struttura chiara, la quale però per una scuola elementare presenta un carattere abbastanza rigido, potenziale tra l'altro per la realizzazione e il posizionamento degli spazi ricreativi all'interno e le aule di gruppo.

Progetto 10_Codice 881215

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: Il volume proposto crea una serie di spazi esterni ed un interessante cortile interno, il quale ha la dimensione per dare ulteriore qualità all'edificio;
Qualità architettonica: Buona scelta per il posizionamento della microstruttura, qualità del cortile interno, potenziale presente per quello che riguarda l'unione delle scuole italiane e tedesche, come anche nell'elaborazione della qualità degli spazi interni;
Aspetti funzionali: la situazione dell'entrata al complesso non rispecchia lo spirito di unità tra le due scuole, lo schema funzionale ha ancora potenziale di sviluppo.

Progetto 11_Codice 801182

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:



Urbanistik: Der Projektentwurf schlägt ein Gebäude über Eck für das Schulgebäude vor, mit einem dominanten Flügel in Nord-Süd Richtung, der gegen Osten hin aber an Klarheit einbüßt, sich sehr nahe an die Feuerwehrrhalle heranschiebt und so einen engen Zwischenraum schafft und weiter ohne im Innenhof die Flucht der Feuerwehrrhalle aufzunehmen, wodurch eine herausstehende Ecksituation entsteht die aber nicht näher thematisiert wurde. Positiv fällt eine großzügige Öffnung des Freigeländes gegen Süden auf.

Architektonische Qualität: architektonischer Entwurf weist eine gewisse Strenge auf, die sich tendenziell eher zu einer Schule höheren Grades eignet, vereinzelt entstehen Gangsituationen mit beschränkter Aufenthaltsqualität;

Funktionale Aspekte: die vierte Sektion wurde strategisch günstig angeordnet.

Projekt 12_Code 01001A

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: sehr verzweigte Außen- und Innenräume durch Wahl der Form des Gebäudes, Schaffung vieler kleiner schwer nutzbarer Außenflächen, das Gebäude positioniert sich als weiteres autonomes Gebilde, ohne der bereits bestehenden heterogenen Bestandssituation neue Klarheit zu geben;

Architektonische Qualität: der Entwurf generiert auch im Inneren teilweise unregelmäßige Grundrisse deren Mehrwert in Frage gestellt wird. Weiter entstehen sehr lange Gangsituationen mit geringer Raumqualität;

Funktionale Aspekte: die zwei Arme des Entwurfes bilden jeweils für sich allein stehende Einheiten, dadurch wird die Vernetzung der italienischen und deutschen Schule kaum unterstützt;

Projekt 13_Code SKJ155

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Der Projektentwurf schlägt ein L-förmiges Gebäude vor, das einen großen Hof aufspannt. Die Ausformung des südlichen Armes mit nur zwei Stockwerken fördert die Belichtungssituation des Pausenraumes. Gegen Norden schiebt sich der zweite Arm allerdings sehr nahe an die Feuerwehrrhalle heran und generiert so

Urbanistica: L'idea progettuale consegnata propone un edificio ad angolo per il complesso scolastico, con un ala molto dominante in direzione nord sud, la quale verso est però perde chiarezza concettuale, si avvicina molto alla caserma dei Vigili del Fuoco e crea così uno spazio intermedio molto stretto, senza riprendere l'allineamento dell'edificio esistente, creando un angolo sporgente, il quale non viene ulteriormente tematizzato nella proposta. Positiva invece l'apertura dello spazio aperto in direzione sud.

Qualità architettonica: il concetto architettonico rispecchia una certa rigidità, la quale tendenzialmente si presta più per una scuola di grado superiore, sono presenti alcune situazioni di corridoi con qualità spaziale limitata;

Aspetti funzionali: la quarta sezione è stata posizionata in maniera strategica;

Progetto 12_Codice 01001A

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: Gli spazi interni ed esterni sono molto diramati per via della scelta architettonica del complesso, creazione di tanti piccoli spazi esterni difficilmente usufruibili, l'edificio si posiziona come ulteriore struttura autonoma nel contesto, senza dare un contributo per un riordinamento chiaro rispetto all'eterogeneità degli edifici già esistenti;

Qualità architettonica: la proposta crea in parte delle piante irregolari all'interno dell'edificio, il quale plusvalore non è chiaro. Inoltre si creano dei lunghi corridoi con poca qualità spaziale;

Aspetti funzionali: i due bracci della proposta architettonica presentano unità distinte, contribuendo così poco all'unione della scuola italiana e di quella tedesca;

Progetto 13_Codice SKJ155

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la proposta prevede un edificio scolastico a forma di "L", il quale si apre verso un vasto cortile interno. Il braccio sul lato sud viene tenuto a due piani, il che favorisce l'illuminazione del piazzale pausa. In direzione nord, l'ala dell'edificio però si avvicina molto alla struttura dei Vigili del Fuoco e genera così uno spazio molto

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]



einen sehr engen Zwischenraum beschränkter Qualität.

Architektonische Qualität: In der Ausformung wirkt das Gebäude allerdings mehr als zwei Gebäude, wodurch mit der funktional getrennten Zuweisungen der beiden Trakte an die zwei Schulen dem Geist der Vereinigung in einer Schule nur beschränkt Rechnung getragen wird. Die Freiräume im Inneren haben weitgehend Gang-Charakter;

Funktionale Aspekte: sehr klare Trennung der beiden Sprachgruppen, Freibereich der Kindertagesstätte nicht optimal.

Projekt 14_Code 70747C

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Der Projektentwurf sieht ein L-förmiges Gebäude vor, das einen großen Hof aufspannt. Die niedrige Ausformung des niedrigen Mensabaukörpers fördert die Belichtungssituation des Pausenraumes. Gegen Norden schiebt sich das zweite, teilweise vierstöckige Volumen allerdings sehr nahe an die Feuerwehrrhalle heran und generiert so einen sehr engen Zwischenraum beschränkter Qualität. Durch die vierstöckige Entwicklung des seitlichen Baukörpers wird der Bau zur Seitenstraße hin sehr dominant, auch wenn er zur Hofseite durch die Abstufung etwas an Massivität verliert. Die Öffnung der Perspektive durch eine schräge Kita-Seitenwand wird positiv gewertet.

Architektonische Qualität: relativ rasterförmige Anordnung der Lernräume, räumliche Qualität der inneren Verkehrsflächen bescheiden;

Funktionale Aspekte: Die von vorne herein geplante vierstöckige Entwicklung des Volksschulbaues wird im Sinne der leichten und flexiblen Nutzung des Gebäudes als nicht optimal angesehen, relativ rasterförmige Anordnung der Lernräume.

Projekt 15_Code KKKK17

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: klare Baukörperanordnung, wobei die Baukörper als Volumen durch die Knicke aber nicht monoton/steril wirken. Die Nähe zu den

stretto di poca qualità;

Qualità architettonica: Nel concetto la struttura sembra formarsi da più di due complessi, per cui la formale assegnazione dei due tratti alle due scuole, non rispecchia del tutto il concetto di unità nella scuola. Gli spazi ricreativi interni hanno in parte il carattere di corridoio.

Aspetti funzionali: divisione molto chiara dei due gruppi linguistici, areale libero della microstruttura non ottimale;

Progetto 14_Codice 70747C

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la proposta prevede un edificio scolastico a forma di "L", il quale si apre verso un vasto cortile interno. La forma bassa del complesso mensa favorisce l'illuminazione naturale del piazzale ricreativo esterno. In direzione nord, l'ala dell'edificio però si avvicina molto alla struttura dei Vigili del Fuoco e genera così uno spazio molto stretto di poca qualità. La proposta a quattro piani del blocco laterale, lo fa sembrare molto dominante in direzione della strada, anche se perde leggermente il carattere massiccio grazie alla graduazione verso l'interno. L'apertura della prospettiva attraverso il muro diagonale della microstruttura viene valutata positiva;

Qualità architettonica: suddivisione molto schematica dei vani interni, la qualità degli spazi di distribuzione interni è modesta;

Aspetti funzionali: la progettazione del complesso a quattro piani fin dall'inizio non viene ritenuta ottimale nei sensi di un utilizzo facile e flessibile della struttura, suddivisione molto schematica dei vani scolastici.

Progetto 15_Codice KKKK17

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: La collocazione dei volumi risulta molto chiara, le pieghe dei volumi non fanno sembrare monotona o sterile l'idea progettuale. La vicinanza



Nachbargebäuden des Hauptbaus schafft aber wenig einladende Restflächen;

Architektonische Qualität: Qualität der Verbindungsflächen, besonders im Seitenflügel der italienische Sektion, gangartig/bescheiden, Aufteilung der Räume weitgehend rasterhaft, nur bedingt lassen die Knickungen und der kleine Luftraum ein inneres Raumerlebnis erahnen

Funktionale Aspekte: Ausweich- und Fachunterrichtsräume kommunizieren kaum mit den Freiräumen sondern gliedern sich in das Band der Klassenräume ein, wodurch Chancen für Differenzierungen und das Ausbilden von besonderen Raumsituationen bzw. Treffpunkten auch zwischen den Schulen, vergeben werden

Projekt 16_Code M1432C

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: der massive Block des Schulbaues an der Südseite des Areals rückt sehr nahe an den Turnhallenbau und generiert einen sehr engen, dunklen Zwischenraum, die große, sich nach Osten öffnende Hofsituation ist hingegen positiv zu erwähnen;

Architektonische Qualität: Raumqualität im Inneren des Schulbaues durch lange Gangsituation sehr bescheiden, Eingangssituation über Eck in unmittelbarer Nähe und frontal zum Gebäude der Turnhalle kaum einladend;

Funktionale Aspekte: sehr rasterförmige Aufteilung der Innenräume, wenig Potential für flexible Nutzungen bzw. dem Generieren differenzierter Raumsituationen erkennen lässt.

Projekt 17_Code L39055

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Baukörperanordnung schafft einen durchgehen, engen Zwischenraum zwischen Vereinshaus und neuem Schulgebäude und eine weitere Engstelle in westlichere Richtung. Ersterer wird negativ gewertet, letztere kann auch als Tor von einem öffentlicheren Platz zum „privateren“ Hofraum interpretiert werden; Öffnung des Hofraumes gegen Süden positiv.

Architektonische Qualität: viele Räume sind ganz oder teilweise auf den schmalen, räumlich nicht optimalen Zwischenraum zur Feuerwehrrhalle hin

agli edifici adiacenti crea diversi spazi residui poco invitanti;

Qualità architettonica: qualità degli spazi di distribuzione, soprattutto nell'ala laterale della sezione italiana è modesta e a forma di corridoi, suddivisione degli spazi molto schematica, solo in parte i corridoi non dritti e la piccola apertura tra i piani lasciano intravedere la possibilità di vivere spazi interessanti;

Aspetti funzionali: aule speciali e aule di sostegno comunicano poco con gli spazi di distribuzione interni, ma si integrano nella fascia delle aule normali, perdendo così la possibilità di differenziazione e la creazione di situazioni e punti di incontro tra le scuole;

Progetto 16_Codice M1432C

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: il blocco massiccio del complesso scolastico sul lato sud dell'areale si avvicina molto alla palestra e genera così un spazio intermedio molto stretto e buio, la grande apertura del piazzale verso est invece è da ritenere positiva;

Qualità architettonica: la qualità all'interno della struttura, per via dei lunghi corridoi risulta molto modesta, l'entrata sull'angolo, in prossimità e frontale all'edificio della palestra risulta poco invitante

Aspetti funzionali: suddivisione molto schematica degli spazi interni, poco potenziale per un uso flessibile e la creazione di situazioni spaziali diversi.

Progetto 17_Codice L39055

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la collocazione dei volumi crea un continuo stretto corridoio tra la casa delle associazioni e la nuova struttura scolastica ed un ulteriore strettoia in direzione ovest. Il primo viene valutato negativo, mentre la seconda può essere intesa anche come portale dal piazzale pubblico al piazzale interno "privato". Apertura del piazzale verso sud positivo.

Qualità architettonica: molti vani interni sono orientati per intero o in parte sulla strettoia che si forma tra caserma Vigili del fuoco e scuola, con



orientiert mit dementsprechendem Blick auf das angrenzende Gebäude, rasterförmige Einteilung der Lernräume, Eingangssituation der deutschen Schule über genannten Zwischenraum von geringer Qualität;

Funktionale Aspekte: wenig Flexibilität der Innenraumgestaltung erkennbar, lange Erschließungswege zwischen den Einheiten, geringe Vernetzung zwischen den Schulen.

Projekt 18_Code 02EL10

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: der vorgeschlagene Baukörper fügt sich bewusst als Fremdkörper in den urbanen Kontext und das Areal ein, wobei dieser es aber leider nicht schafft die Hierarchien neu zu ordnen oder besondere Raumqualitäten beizusteuern, sondern zusätzlich die Heterogenität des Gebauten steigert. Die Schaffung einer Freifläche gegen Süden kann positiv erwähnt werden, im restlichen Bereich werden aber vor allem Restflächen von bescheidener Qualität generiert;

Architektonische Qualität: die interne Aufteilung ist schematisch klar, lässt aber trotz aufwendiger Konstruktion mit Rundungen kein besonderes Raumerlebnis erahnen;

Funktionale Aspekte: weitgehende reine Aufreihung der Lernräume, lange Wege zum Erreichen der Fachräume, interessant ist das Vorsehen von aktiv nutzbaren Grünflächen am Dach.

Projekt 19_Code 22AA22

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: volumetrisch interessante Lösung zur Verbindung des Bestandes mit dem neuen Entwurf; Architektonische Qualität: der vorgesehene Innenhof bringt zusätzliche Qualität in das Gebäude, die innere Orientierung und Klarheit leiden aber im Entwurf teilweise unter den Zwängen, die sich aus dem Erhalt des Altbestandes ergeben, das Vorsehen getrennter Eingänge für

vista sull'edificio adiacente, suddivisione di tipo raster dei vani, entrata alla scuola tedesca attraverso la citata strettoia ha poca qualità;

Aspetti funzionali: poca flessibilità nella configurazione dei vani interni, lunghe vie di accesso alle singole unità, poca connessione tra le due scuole.

Progetto 18_Codice 02EL10

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: il complesso proposto si inserisce volutamente come corpo estraneo nel contesto urbano e nel areale, non riuscendo però a riordinare le gerarchie o a creare nuove qualità spaziali, ma aumentando ulteriormente l'eterogeneità costruita. La realizzazione dell'apertura verso sud viene vista positivamente, nel resto dell'areale però vengono create degli spazi residuali con qualità modesta;

Qualità architettonica: la suddivisione interna è schematicamente chiara, ma nonostante la costruzione dispendiosa con molte curvature, non lascia intuire esperienze spaziali particolari;

Aspetti funzionali: in larga parte semplice collocamento di un vano scolastico vicino all'altro, lunghi percorsi per il raggiungimento dei vani per attività specifiche, positiva la proposta di uso attivo del tetto verde.

Progetto 19_Codice 22AA22

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione volumetrica interessante di mantenimento dell'esistente e collegamento con la nuova proposta;

Qualità architettonica: il cortile interno porta ulteriore qualità nell'edificio, l'orientamento interno e la chiarezza però ne risentono proprio per i vincoli, che risultano dal mantenimento dell'esistente, la previsione di entrate divise per le due scuole non



beide Schulen deckt sich nur teilweise mit der Anforderung der Vereinigung der Schulen unter einem Dach;

Funktionale Aspekte: eine bessere Vernetzung der beiden Schulen untereinander wird als vorteilhaft erachtet

Projekt 20_Code F29200

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: der vorgeschlagene Baukörper bildet eine eindeutige Trennung des Wettbewerbsareals in zwei Teile, wobei es durch die Ausdehnung des Baukörpers fast bis an den Rand des Grundstückes leider auch ansatzweise keine richtige Verbindung der beiden Freiflächen gibt, weiter ist der Abstand zum Gebäude der freiwilligen Feuerwehr gering gewählt, wodurch dort eine räumlich nicht optimale Situation entsteht. Die Lösung mit frei stehendem Bibliotheksbau wird als durchaus interessant eingestuft;

Architektonische Qualität: die Obergeschosse sind von einer überlangen Gangsituation und rastermäßiger Anordnung der Räume gekennzeichnet. Die vorgeschlagenen Maßnahmen zur Auflockerung dieser wenig attraktiven Raumsituation werden als ungenügend eingestuft; Funktionale Aspekte: serielle Raumeinteilung der Obergeschosse, wenig potential für differenzierte und flexible Raumsituationen;

Projekt 21_Code 84264A

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: sehr elegante und klare raumplanerische Lösung, die die derzeit heterogenen Bebauungssituation im Bereich des Schulkomplexes einer klaren Ordnung zuführt;

Architektonische Qualität: eine Grundqualität des Innenraumes lässt sich feststellen, bedarf aber noch einer klaren Ausformulierung, die Sinnhaftigkeit der Überdachung im Freiraum ist in der vorgeschlagenen Form noch nicht klar;

Funktionale Aspekte: interessantes funktionales Schema, das Gruppen- und Gemeinschaftsräume als Treffpunkt der beiden Schulen aufwertet.

rispecchia del tutto la volontà di unire le due scuole sotto un tetto;

Aspetti funzionali: si riterrebbe vantaggioso una interconnessione tra le due scuole;

Progetto 20_Codice F29200

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: il complesso proposto divide in maniera netta l'areale in due parti, portandosi ai confini dell'areale di progetto, non lasciando così nessun elemento di connessione o comunicazione tra le due aree esterne, la distanza all'edificio dei Vigili del Fuoco risulta limitata, creando una situazione spaziale non ottimale. La soluzione con biblioteca assistente è ritenuta interessante.

Qualità architettonica: i piani superiori sono caratterizzati da corridoi molto lunghi e vani suddivisi a griglia. Le soluzioni proposte, per interrompere questa situazione spaziale poco attrattiva, vengono ritenute insoddisfacenti;

Aspetti funzionali: suddivisione seriale nei piani alti, poco potenziale di sviluppo per una situazione interna flessibile e differenziata.

Progetto 21_Codice 84264A

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione elegante e molto chiara dal punto di vista urbanistico, la quale ordina l'attuale situazione eterogenea del costruito nell'ambito del complesso scolastico;

Qualità architettonica: è percepibile una qualità di base degli spazi interni, la quale però necessita ancora di una chiara formulazione, il senso della tettoia nel piazzale nella forma proposta non è ancora chiara;

Aspetti funzionali: schema funzionale interessante, dar più valore ai vani e aule di gruppo come punto di incontro della scuola.



Projekt 22_Code AM1N5A

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: klare raumplanerische Lösung, welche die derzeit heterogene Bebauungssituation im Bereich des Schulkomplexes einer klaren Ordnung zuführt. Das Areal erhält einen klar abgegrenzten Innenhof, zu dem hin sich die neue Bebauung mit viel Transparenz öffnet;

Architektonische Qualität: die zum Innenhof hin großflächige Transparenz lässt den Freiraum teilweise in das Gebäude über fließen was sicher ein Pluspunkt für die Innenraumqualität der Freiflächen ist. Interessante Lösung des Freiraums der Kindertagesstätte;

Funktionale Aspekte: durch die periphere Positionierung der Gruppen- und Gemeinschaftsräume können diese ihr Potential als Treff- und Aggregationspunkt der Schule bzw. zwischen den Schulen nur schwer ausspielen.

Projekt 23_Code UN1CO1

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: eigenständiger Ansatz der Bildung eines einzigen riesigen Gebäudekomplexes mit den Volumen Theater und Aula-Magna: in der Praxis entstehen aber, wie im Entwurf ersichtlich unvorteilhafte Zwischenräume, welche nur schwer genutzt bzw. belichtet werden können sowie ein qualitativ nicht überzeugender Restfreiraum im Süden zwischen Turnhalle und neuem Baukörperflügel;

Architektonische Qualität: die Innenraumgestaltung der blockförmigen Lösung des Anbaues ist durch ein schematisches monotones Aneinanderreihen von Räumen mit Gangsituationen bescheidener Raumqualität gekennzeichnet;

Funktionale Aspekte: die reihenförmige Anordnung der Klassenräume kommt den pädagogischen Anforderungen nicht nach;

Projekt 24_Code 534197

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Progetto 22_Codice AM1N5A

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione elegante e molto chiara dal punto di vista urbanistico, la quale ordina l'attuale situazione eterogenea del costruito nell'ambito del complesso scolastico. L'areale riceve un cortile interno ben definito, verso la quale il nuovo complesso si apre con molta trasparenza.

Qualità architettonica: la grande trasparenza verso il cortile interno fa in modo che questo faccia quasi parte dell'edificio, il che crea un plusvalore per la qualità degli interni. Soluzione interessante per gli spazi esterni della microstruttura.

Aspetti funzionali: il posizionamento periferico dei locali gruppo, delimita il loro potenziale e la loro possibilità di essere punto di incontro tra le due scuole.

Progetto 23_Codice UN1CO1

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: impostazione per la realizzazione di un unico grande complesso strutturale con i volumi del teatro e della palestra: come si può evincere dalle planimetrie, questo crea però diversi spazi poco fruibili e poco illuminati tra i complessi, collegati ad uno spazio aperto residuo qualitativamente poco convincente sul lato sud tra palestra e ala della struttura nuova;

Qualità architettonica: la suddivisione interna del monoblocco trova una soluzione molto monotona con le classi in serie e un carattere da corridoio che rispecchia una qualità dell'ambiente interno molto modesta;

Aspetti funzionali: il posizionamento delle classi in modo seriale non corrisponde alle esigenze pedagogiche delle classi non risponde alla richiesta di unire le scuole.

Progetto 24_Codice 534197

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)



Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: kompakte Lösung die sich volumetrisch angemessen in das Umfeld einfügt, auch wenn das nahe Heranrücken an das Gebäude der Turnhalle im Sinne der Qualität des Zwischenraumes und der Ausblicke zu hinterfragen ist, interessanter architektonischer Ansatz, der auch intern mit Bauvolumen spielt, es fehlt allerdings die Angabe zur zukünftigen Erweiterbarkeit;

Architektonische Qualität: gutes Potenzial bei der internen Raumaufteilung, Bildung interessanter Verbindungs- und Zwischenräume, Bau mit starkem Charakter;

Funktionale Aspekte: Eine gute Belichtung des Erdgeschosses scheint nicht für alle Bereiche gelöst, es ist noch nicht ersichtlich ob und wie die Gruppen- und Gemeinschaftsräume ihr Potential als Treff- und Aggregationspunkt der Schule bzw. zwischen den Schulen ausspielen können.

Projekt 25_Code QAEX01

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: starke Aufsplitterung der Freiflächen durch die Wahl der Gebäudeform, Schaffung vieler kleiner Zwischenräume, welche schwer nutzbar sind, das neue Hauptgebäude wirkt als Aggregation von 3, bzw. 4 Volumen zu dem sich ein weiteres, getrenntes niedriges Volumen im Norden hinzufügt, was den Eindruck einer Ansammlung heterogener Baukörper auf dem Areal verstärkt;

Architektonische Qualität: Ausblick vieler Räume durch große Nähe zu den Bestandsgebäuden (Turnhalle und Feuerwehrrhalle) beeinträchtigt, Form und Position des Gebäudes bringen zum Verlust von viel Freiraum, schwierige innere Orientierung aufgrund unübersichtlicher Raumsituationen;

Funktionale Aspekte: unübersichtliche Aufteilung der Innenräume, wenig Vernetzung zwischen den deutschen und italienische Schulklassen;

Projekt 26_Code A81C22

Bewertungsrundgang 1: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: der vorgeschlagene Baukörper bildet

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: soluzione compatta che si inserisce in maniera adeguata nel contesto, anche se l'avvicinamento alla palestra forma degli interspazi di minore qualità, concetto architettonico interessante, il quale riesce a giocare anche internamente con i volumi, manca però l'indicazione del futuro ampliamento;

Qualità architettonica: buon potenziale per la suddivisione interna, creazione di interspazi e vani di collegamento molto interessanti, costruzione con forte carattere;

Aspetti funzionali: sembra solo in parte risolta un'adeguata illuminazione di tutte le parti del piano terra, non è ancora ben definito se e come le aule di gruppo possano diventare punti di incontro e di aggregazione tra le due scuole.

Progetto 25_Codice QAEX01

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: forte frantumazione delle aree esterne per via della scelta della forma dell'edificio, creazione di tanti piccoli spazi intermedi, i quali risultano poco fruibili, il nuovo complesso sembra un'aggregazione di 3 o 4 volumi, ai quali si aggiunge un ulteriore volume più basso distaccato a nord dell'area, il che rafforza la percezione di un agglomerato di volumi eterogenei nell'areale;

Qualità architettonica: vista compromessa per molte aule, data la vicinanza alle facciate degli edifici esistenti (caserma Vigili del Fuoco e palestra), forma e posizione dell'edificio portano alla perdita di ampi spazi esterni, orientamento interno complicato, per via di situazioni spaziali poco chiare;

Aspetti funzionali: suddivisione interna poco chiara, poca connettività tra le classi italiane e tedesche;

Progetto 26_Codice A81C22

Giro di valutazione 1: escluso
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Urbanistica: il complesso proposto divide l'areale in



eine eindeutige Trennung des Wettbewerbsareals in zwei Teile, wobei es durch die Ausdehnung des Baukörpers fast bis an den Rand des Grundstückes leider auch ansatzweise keine richtige Verbindung der beiden die Freiflächen gibt, weiter ist der Abstand zum Gebäude der Turnhalle gering gewählt, wodurch dort eine räumlich nicht optimale Situation entsteht. Die frei stehende Kindertagesstätte bietet als getrenntes Volumen für das Areal keinen ersichtlichen Mehrwert, da dieses in diesem Fall keine zentrale Zusatzfunktion, wie etwa als Abschluss des Innenhofes, hat.

Architektonische Qualität: die Obergeschosse sind von einer überlangen Gangsituation und rastermäßiger Anordnung der Räume gekennzeichnet;

Funktionale Aspekte: serielle Raumeinteilung der Obergeschosse, wenig potential für differenzierte und flexible Raumsituationen;

Projekt 27_Code 712231

Bewertungsrundgang 1: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Kompaktheit des Entwurfes überzeugt, das Gebäude mit seinem Volumen und seiner Positionierung trägt zur Ordnung des Areals bei;

Architektonische Qualität: räumliche Qualität der Innenräume als Potential grundsätzlich vorhanden, auch wenn die gezeigte Raumaufteilung etwas starr/schematisch wirkt; zentrale Innenraumsituation am Übergang zu den beiden Baukörpern wirkt etwas beengt;

Funktionale Aspekte: Gemeinschaftsräume im Zentrum gut gewählt, gute Anordnung der Lernräume, gute Position der Kindertagesstätte.

due parti in maniera netta, portandosi ai confini dell'areale di progetto, non lasciando così nessun elemento di connessione o comunicazione tra le due aree esterne, la distanza all'edificio dei Vigili del Fuoco risulta poca, creando una situazione spaziale non ottimale. La soluzione della microstruttura assestante non riporta in questo caso alcun plusvalore all'areale, in quanto non ricopre alcuna funzione aggiuntiva, come per esempio una possibile chiusura del cortile;

Qualità architettonica: i piani superiori sono caratterizzati da corridoi molto lunghi e vani suddivisi a griglia.

Aspetti funzionali: suddivisione con aule predisposte in serie nei piani alti, poco potenziale di sviluppo per una situazione interna flessibile e differenziata.

Progetto 27_Codice 712231

Giro di valutazione 1: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Urbanistica: la compattezza della proposta convince, l'edificio con il suo volume e il posizionamento porta ordine all'interno dell'area; Qualità architettonica: il potenziale di qualità degli spazi interni è presente, anche se la suddivisione rappresentata sembra molto rigida e schematica. La situazione centrale di collegamento tra i due corpi risulta molto ristretto;

Aspetti funzionali: aule di gruppo ben posizionate al centro, buona collocazione dei singoli vani, buona posizione della microstruttura.



ZUSAMMENFASSUNG DER WERTUNG

Nicht zur Bewertung zugelassen:

POLO18

In der ersten Runde ausgeschlossen:

SP2017

6P4A7I

4UIKUH

180911

801182

01001A

SKJ155

70747C

M1432C

L39055

F29200

UN1CO1

QAEX01

A81C22

In der zweiten Runde ausgeschlossen:

F22M7R

O2EL10

Zur Phase 2 des Wettbewerbes zugelassen:

091266

S3A6V9

BG0908

881215

KKKK17

22AA22

84264A

AM1N5A

534197

712231

RIASSUNTO DELLA VALUTAZIONE

Non ammesso alla valutazione:

POLO18

Escluso al primo giro di valutazione:

SP2017

6P4A7I

4UIKUH

180911

801182

01001A

SKJ155

70747C

M1432C

L39055

F29200

UN1CO1

QAEX01

A81C22

Escluso al secondo giro di valutazione:

F22M7R

O2EL10

Ammesso alla Fase 2 del concorso:

091266

S3A6V9

BG0908

881215

KKKK17

22AA22

84264A

AM1N5A

534197

712231



Die Sitzung des Preisgerichtes endet um 12:15 Uhr.

La seduta della commissione di valutazione termina
alle ore 12:15.

Die Mitglieder des Preisgerichtes / I membri della commissione di valutazione

DDr. Arch. Thomas Ebner (Presidente)

Dr. Arch. Marco Spada

Dr. Arch. Alessandra Montel

Prof. Dr. Beate Christine Weyland

Dr. Ing. Christian Straudi

Datum der Niederschrift des Protokolls / Data di redazione del verbale 09/08/2017